

II.A.12

Übergangsphase: Sprache

Partizipialkonstruktionen – Grammatiktraining kompakt

Nach einer Idee von Veronika Spannaus



© RAABE 2024

© colourbox

Kompaktes Grammatiktraining für die Schülerinnen und Schüler zum Wiederholen in Eigenarbeit oder im Unterricht. Jeder Bereich besteht aus einer Grammatik-Übersicht und einer anschließenden Überprüfung in Form von Textarbeit, Übersetzung und Übungen.

KOMPETENZ

Lernjahr: 2.–8. Lernjahr

Umfang: Übungs- und Infomaterialien


Kompetenz: 1. Textkompetenz: Übersetzung und Arbeit am Text (markieren, unterstreichen) 2. Grammatikkompetenz: Verständnis der Partizipialkonstruktionen

Thematische Bereiche: Grammatik, Participium Coniunctum, Ablativus Absolutus

Zeitverhältnis beim PC

Info 2


Es gibt drei verschiedene Partizipien, die **drei Zeitverhältnisse** ausdrücken.

Das PPP (Partizip Perfekt Passiv) ist vorzeitig .	Die Handlung, die das Partizip beschreibt, hat vor der Haupthandlung stattgefunden. Die einleitende Konjunktion bei temporaler Übersetzung lautet nachdem .	
--	---	---

Beispiel

Philosophi (ad iudices tracti) saepe capitis damnati sunt.

Die Philosophen, nachdem sie vor Gericht gezerrt worden waren, wurden oft zum Tode verurteilt.

Das PPA (Partizip Präsens Aktiv) ist gleichzeitig .	Die Handlung, die das Partizip beschreibt, findet zur gleich en Zeit statt wie die Haupthandlung. Die einleitende Konjunktion bei temporaler Übersetzung lautet während .	
--	---	---

Beispiel

Philosophi (ad populum dicentes) ab custodibus tracti.

Die Philosophen, während sie noch zum Volk sprachen, wurden von den Wachen weggezerrt.

Das PFA (Partizip Futur Aktiv) ist nachzeitig .	Die Handlung, die das Partizip beschreibt, wird nach der Haupthandlung stattfinden. Die einleitende Konjunktion bei temporaler Übersetzung lautet bevor .	
--	---	---

Beispiel

Philosophi (de philosophia disputaturi) diu contemplantur.

Die Philosophen lange nach, bevor sie über ihre Philosophie sprachen.

Übung 2

Zeitverhältnis beim PC

Sokrates fiel in Athen häufig unangenehm auf, da er Reichtum und Machtverhältnisse in Frage stellte. Vor allem junge Menschen konnten sich für seine Reden und modernen Ansichten über Religion und Menschen begeistern, sodass er als Verführer der Jugend und Verächter der Götter unter Anklage gestellt wurde.

- 1 Athenienses illum Socratem nihil scire confirmantem capitis damnaverunt¹. Nam quos pu-
- 2 bant philosophiam ab hoc doctam periculosam² esse.
- 3 Socrates venenum³ sua sponte⁴ bibiturus amicos suos convocavit, ut de deis et hominibus
- 4 dissereret⁵. Ita usque ad mortem erat philosophus verus.

1 **alqm. capitis damnare**: jmd. zum Tode verurteilen – 2 **periculosus, -a, -um**: diektiv zu *periculum* – 3 **venenum, -i n.**: Gift – 4 **sua sponte**: freiwillig – 5 **disserere**: *alqa. re.*: etw. erörtern, über etw. sprechen

Aufgaben

1. Finde den Irrläufer in der folgenden Reihe.

Damnaverunt

putavit

erat

2. Sortiere alle im Text vorkommenden Partizipien in folgende Tabelle ein.

PPP	FPA	PFA

3. Übersetze den Text, indem du die Partizipien zunächst temporal wiedergibst. Finde dann die Partizipialform, die im Deutschen am besten passt.
4. Prüfe, welches Partizip zum jeweiligen Substantiv passt. Grammatikalisch passen alle zueinander, weswegen du über den Sinn nachdenken musst.

Substantiv	Partizip	
<ul style="list-style-type: none"> • philosophus • deus • iudex 	<ul style="list-style-type: none"> • comprehensus • cogitans • videns • fugiens • cultus 	<ul style="list-style-type: none"> • damnaturus • pugnans • necatus • defensurus

Der Ablativus Absolutus

Info 3

Der *Ablativus Absolutus* heißt **absolutus** (von *ab-solvere* = ab-lösen), weil er vom Hauptsatz **losge-löst** ist. Es handelt sich quasi um einen Satz im Satz.

Daher ist die Übersetzung im Deutschen mit einem **Adverbialsatz** immer richtig und häufig gut. Partizip und Bezugswort gehören – anders als beim PC – **beide** in den Nebensatz.

Das PFA existiert nicht im Ablativus Absolutus und spielt hier daher keine Rolle.

Adverbialsatz

Zuerst für eine passende Sinnrichtung entscheiden:

temporal

kausal

konzessiv

Am einfachsten ist die **temporale** Übersetzung.

(gleichzeitig = *während*, vorzeitig = *nachdem*)

Achtet bei der **kausalen** (*weil*) und vor allem der konzessiven Sinnrichtung (*obwohl*) immer auf den Kontext, damit die Sätze auch Sinn ergeben.

Beispiel

(Philosopho detracto) iuvenes tristes erant.

Nachdem der Philosoph weggezerrt worden war, waren die Jugendlichen traurig. (temporal)

Präpositionalausdruck

Die Sinnrichtungen werden mit Präpositionen ausgedrückt. Präpositionen werden zu Substantiven gemacht.

	Präpositionen		
	temporal	kausal	konzessiv
PPP (vorzeitig)	nach	wegen, aufgrund	trotz
PPA (gleichzeitig)	während	wegen, aufgrund	trotz

Beispiel

(Philosopho detracto) iuvenes tristes erant.

Nach dem Wegzerrn des Philosophen waren die Jugendlichen traurig. (temporal)

Beimutung

Meistens kannst du den Abl. Abs. auch als Hauptsatz übersetzen. Mache dir klar, welches Sinnverhältnis zwischen Ab. Abs. und übergeordnetem Satz besteht und verbinde die beiden Sätze.

Beispiel

(Philosopho detracto) iuvenes tristes erant.

Der Philosoph war weggezerrt worden und deshalb waren die Jugendlichen traurig. (kausal)

Mehr Materialien für Ihren Unterricht mit RAAbits Online

Unterricht abwechslungsreicher, aktueller sowie nach Lehrplan gestalten – und dabei Zeit sparen.
Fertig ausgearbeitet für über 20 verschiedene Fächer, von der Grundschule bis zum Abitur: Mit RAAbits Online stehen redaktionell geprüfte, hochwertige Materialien zur Verfügung, die sofort einsetz- und editierbar sind.

- ✓ Zugriff auf bis zu **400 Unterrichtseinheiten** pro Fach
- ✓ Didaktisch-methodisch und **fachlich geprüfte Unterrichtseinheiten**
- ✓ Materialien als **PDF oder Word** herunterladen und individuell anpassen
- ✓ Interaktive und multimediale Lerneinheiten
- ✓ Fortlaufend **neues Material** zu aktuellen Themen



Testen Sie RAAbits Online
14 Tage lang kostenlos!

www.raabits.de

